



Гонконг

Отведите взгляд от легендарных небоскребов Гонконга и неоновых логотипов крупнейших технологических компаний мира и исследуйте весь спектр возможностей этого предприимчивого города.

Расположение: Мост в Азию и за ее пределы **Кого Вы встретите:** Дизайнеров, которые меняют облик кофеен, отелей и рабочих пространств **Правовая система:** Благодаря прочной правовой системе и низким показателям преступности Вы будете чувствовать себя в безопасности, создавая бизнес или решая завести семью **Что посетить:** Наш однодневный маршрут **Образ жизни:** В центре внимания – креативные компании **Маркетинг:** Сила цветов поможет Вам стать заметными



Лидеры отрасли
страница 10



Работа на объектах
страница 13



Сохранение наследия
страница 05



Главное — безопасность
страница 11

СЕНТЯБРЬ 2018
ВЫПУСК 116

БИЗНЕС-
БРИФИНГ



Деловое чутье

Гонконг может предложить все необходимое: это отличное место для работы, отдыха и развлечений.

Редактор: Джеймс Чэмберс
Младший редактор, реклама: Роза Прата
Авторы: Курт Лин, Джаспер Нг, Джун Тойофуку
Креативный директор: Ричард Спенсер Пауэлл
Дизайнер: Джулия Тугноли
Оператор: Мэтью Биман
Фотографы: Лиу Джингуа, ЛитМа, Стефани Тенг, КеннефТсанг
Художники-оформители: Джим Вонг

Бизнес в Гонконге всегда был успешным. Этот современный город с населением в 7,4 млн. человек, расположенный на южном побережье Китая, нашел свое призвание в 19 веке, став торговым портом для многих стран, и сохраняет этот статус по сей день. Тысячи предпринимателей и профессионалов с глобальным мышлением каждый год приезжают в Гонконг для создания собственного бизнеса или работы в международных компаниях.

Открытие Китая в 1978 году подчеркнуло роль Гонконга как связующего звена между Востоком и Западом. Спустя сорок лет после экономических реформ город играет ценную роль в содействии бизнесу иностранных компаний в Китае и китайских компаний в мире. Раньше здесь искали поставщиков и производственные мощности. Сегодня Гонконг предоставляет сложные юридические услуги и обеспечивает надежную законодательную поддержку для иностранных компаний, стремящихся получить доступ к важнейшему потребительскому рынку Азии.

Торговые связи становятся более интегрированными благодаря новой инфраструктуре и сотрудничеству с городами в дельте реки Чжуцзян. Но Гонконг – это не только бизнес. Факторы, которые облегчают ведение бизнеса в городе – от завидного расположения до эффективных транспортных соединений и безопасной среды – делают его удобным и для жизни. Подготовьтесь к поездке по Гонконгу – этот город непременно Вас вдохновит.



Достопримечательности: 01 Магазин деревянной мебели Tree, район Юн Лонг 02 Фермерские продукты, Новые территории 03 Магнитная Азия, Гонконгский научный парк 04 Кофейня Little Cove, район Саи Кунг 05 Центр керамики Loveramics, район Ван Чаи 06 Рестораны сети Pirata Group, район Вонг Чук Ханг 07 Магазин часов Watchbox, центральный район 08 Радиостанция Fauve, район Шеунг Ван 09 Центр юридических услуг, центральный район 10 Фондовая биржа Гонконга, центральный район 11 Здание Нейт, Цим Ша Цуй 12 Комплексные решения для изобразительных искусств, район Квай Чунг 13 Торговый центр The Mills, район Тсуэн Ван

Пять новых транспортных соединений с Китаем: 01 Мост Гонконг – Чжухай – Макао, морская переправа протяженностью 55 км 02 Железная дорога Гуанчжоу – Шэньчжэнь – Гонконг, высокоскоростное соединение с материковым Китаем 03 Граничное пересечение в Ляньян / Хунг Юн Вай – номер семь открывает восточный коридор Шэньчжэня 04 Комбинированный билет на самолет и паром позволяет Вам приземлиться в международном аэропорту Гонконга и отправиться в любой из пяти городов в дельте реки Чжуцзян на пароме 05 Идет восстановление земель для построения третьей взлетно-посадочной полосы международного аэропорта Гонконга

Что такого замечательного в районе Большого залива?

Гонконг расположен у дельты реки Чжуцзян, одного из самых густонаселенных и продуктивных районов в мире. Прибывая в Гонконг, Вы можете поехать на деловую встречу в Шэньчжэне или отправиться на пароме развлекаться в Макао. В этом регионе расположено еще восемь крупных городов, от индустриального Дунгуаня и неспешного Чжухай до исторического Гуанчжоу. Район Большого залива является грандиозным проектом центрального правительства Китая, призванным связать эти 11 городов и создать азиатский аналог района залива в Сан-Франциско.



Содержание

04 — 05

Расположение: Добро пожаловать

Гонконг — это благодатная почва для любого вида международного бизнеса.

06 — 07

Расположение: Сервис мирового уровня

Стратегическое расположение и связь с Китаем делают Гонконг окном в Азию и за ее пределы.

08 — 09

Кого Вы встретите

Студии, создающие лучшие рабочие пространства, рестораны, кафе и бутик-отели с помощью продуманного дизайна.

10 — 11

Правовая система: Безопасность в цифрах

Низкий уровень преступности и надежная правовая система делают Гонконг идеальным городом для создания бизнеса и воспитания детей.

12 — 13

Правовая система: Получение чистой прибыли

В Гонконге можно заработать состояние, создав органическую ферму или открыв магазин мебели.

14 — 15

Что посетить

Наш однодневный ознакомительный маршрут легко можно включить в программу Вашего следующего визита.

16 — 17

Образ жизни: Многообразие

От музыкальных фестивалей до арт-ярмарок: культура в Гонконге изменилась, и креативный бизнес находится в центре внимания.

18 — 19

Образ жизни: Креативные занятия

Завершив деловые встречи, исследуйте все остальные возможности этого богатого города.

20

Маркетинг: Бизнес в полном расцвете

От экономического роста до свежих идей: предприятия Гонконга знают, как сделать так, чтобы их заметили.



HK/PART A

РАСПОЛОЖЕНИЕ/ ИМПОРТ

Добро пожаловать в Гонконг

Хотите открыть новое предприятие или сделать первый шаг, чтобы обосноваться в Азии? Гонконг приветствует международных гостей.

Pirata Group
Европейский Союз
Гостеприимство

«Мы живем своей мечтой», – говорит Мануэль Паласио, находясь в своей новой штаб-квартире и испытательной кухне в Вончукхан. Именно отсюда 31-летний испанец управляет группой ресторанов Pirata вместе со своим итальянским деловым партнером Кристианом Тальпо. Они руководят восемью ресторанами в Гонконге, пять из которых были открыты в прошлом году, а за плечами у них долгий путь, начинавшийся с должности простых посудомойщиков у себя на родине.

Управление растущей группой ресторанов физически ничуть не легче. С наступлением рабочего дня Паласио часто можно увидеть прогуливающихся по ресторанам в районах Ваньчай и Сохо. Всегда в строгом костюме, несмотря на жару и с широкой улыбкой на лице он беседует с гостями и менеджерами.

Паласио переехал в Гонконг из Лондона в 2012 году в качестве сотрудника сети ресторанов Aqua Restaurant Group, где он впервые встретился с Тальпо. Два года спустя он ушел из компании, чтобы открыть их с Тальпо первый итальянский ресторан Pirata. «Мы хотели управлять одним рестораном, который бы нам



1 2



3

по-настоящему нравился, – говорит Тальпо. – Мы задумались о создании сети только после открытия второго ресторана». Вторым стал испанский гриль-ресторан, который получил говорящее название The Optimist.

«Труднее всего нам пришлось, когда мы решили расширяться: мы удвоили количество ресторанов и размер команды», – говорит Тальпо. С тех пор партнеры стали более опытными в выборе концепций, открыли японско-перуанский бар и ресторан, а также ресторан китайской кухни. «Люди здесь всегда дают вам шанс», – говорит Тальпо, излучая характерный оптимизм.

Watchbox
Вневременная классика
Розничная торговля

Сингапурский бизнесмен Тай Лиам Уи открыл компанию Watchbox в 2017 году – за год до своего 60-летия. В партнерстве с американской компанией Govberg, розничным продавцом часов, онлайн-платформа по продаже роскошных подержанных часов в начале этого года выбрала Гонконг, чтобы открыть свой первый часовой салон и ремонтный центр. «Учитывая стоимость нашей продукции, нам нужно обеспечить высокий уровень персонализированного обслуживания для построения доверительных отношений с клиентами», – говорит Тай, который считает Гонконг «меккой для часового бизнеса».



4

(1) Группа компаний Pirata, ресторан для проведения частных мероприятий The Loft (2) Идеальная рассадка (3) Команда компании Pirata (4) Компания Watchbox (5) Тай Лиам Уи (6) Вальден Лам (7) Компания The Mills (8) Музыкальная галерея KEF (9) Громче звук (10) Тина Норден и генеральный директор компании Conran Тим Боудер-Риджер



5

The Mills

На голову выше остальных

Текстиль

Текстильная история Гонконга передается новому поколению модных предпринимателей через The Mills. Эта группа бывших прядильных фабрик была преобразована владельцем Nan Fung Group в центр стартапов, в которых объединяются текстиль и технологии.

Unsprun – одна из первых компаний, входящих в эту группу. Основанная уроженцем Гонконга Вальденом Ламом и американкой Бет Эсконнетт, которые познакомились в Стэнфордском университете во время получения степени магистра, компания стремится сокращать вредное для окружающей среды воздействие джинсового производства и при этом создавать отлично сидящие джинсы.

Прежде чем выбрать из множества материалов и цветов, клиенты проходят через 30-секундное 3D-сканирование тела. Инвентарь не требуется, а следовательно, получается меньше отходов. Джинсы шьются местными швеями и доставляются клиенту в течение двух месяцев. Цель состоит в том, чтобы сократить этот процесс до нескольких часов с помощью ткацкой 3D-машины.



6



7

Вопрос-ответ: Масато Тани

Генеральный директор
Tokyo Base

Розничная торговля



Основанная в 2007 году японская компания Tokyo Base является ритейлером одежды и поставляет около 200 брендов в 22 магазина Японии. Генеральный директор Масато Тани выбрал Гонконг в качестве первого пункта для расширения бизнеса за пределы своей страны. Первый сток открылся в 2017 году в Козуэй-Бей и предлагал такие бренды мужской одежды, как John Undercover, Lad Musician и Attachment, а также собственный лейбл. Его соседями по модной индустрии стали Frapbois, Tsumori Chisato, Comme des Garçons и Y's от Yohji Yamamoto – это настоящий подарок для любителей шопинга и всего японского.

Почему Вы выбрали Гонконг?

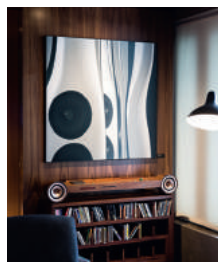
В будущем Китай станет большим игроком на рынке, поэтому нам важно найти базу в топовом азиатском городе. Выбирая между Тайбэй, Сеулom и Сингапуром, мы выбрали Гонконг из-за отличного расположения и яркого фэшн-рынка. У нас есть собственные магазины в Японии, но уровень присутствия в Китае намного выше, если Вы представлены в Гонконге.

Легко ли было открыть магазин?

Когда мы начали работать над проектом, то не увидели сложностей, несмотря на языковые различия. Все работает почти так же, как мы привыкли, и мы отправили сюда четырех опытных сотрудников из Японии для управления бизнесом, в том числе и нашего главного менеджера. Мы приняли решение платить нашим местным сотрудникам такую же зарплату, какую мы предлагаем в Японии, чтобы привлечь местных талантов и продвинуть тех, кто работает в розничной торговле в сфере моды.

Какие возможности Вы видите?

Мы открыли еще один магазин под названием United Tokyo примерно через шесть месяцев после открытия первого. То же агентство по недвижимости нашло для нас здание, которое также находится в Козуэй-Бей. Новые предложения поступают от ведущих разработчиков Гонконга, неподдельный интерес проявляют также Пекин и Шанхай. Мы однозначно приняли правильное решение. В Гонконге ко всем относятся одинаково и судят о вас исключительно по достигнутым результатам.



8

Полезные советы

«Люди здесь очень дружелюбные, они энтузиасты и всегда предлагают новые идеи. В Гонконге Вы можете многому научиться».

Издание
Марлен Ташен
Управляющий директор компании
Taschen



10

Conran and Partners

Почувствуйте шум

Розничная торговля

Немногие магазины могут похвастаться таким количеством звуков, как музыкальная галерея KEF на улице Дудделл. Это не просто магазин, а демонстрационный зал для аудиофилов.

Магазин открылся в прошлом году, а над его дизайном в клубном стиле трудилась компания Conran and Partners. Он продолжает работу Британской ассоциации для бренда, который был основан в 1961 году инженерами электроники Би-би-си и передан в собственность Гонконга спустя несколько десятилетий, в 1992 году.

В этом году лондонская дизайнерская фирма, которая уже 25 лет работает над проектами на азиатском континенте, выбрала Гонконг для открытия своего первого зарубежного офиса.

«Нам важно иметь представительство в Гонконге. Это дает нам возможность лично общаться со всеми нашими клиентами с самого начала и до конца каждого проекта», – говорит директор Тина Норден, сидя в демонстрационном зале KEF, дизайн которого разработала она сама.

Сервис мирового уровня

Стратегическое расположение в центре мировой торговли и более тесные связи с Китаем делают Гонконг коммерческим мостом в Азию и за ее пределы.

Tai Ping

Ковровое покрытие

Производство

Марк Урган переехал в Гонконг в конце 2017 года, чтобы стать генеральным директором компании Tai Ping, которая изготавливает роскошные ковры. В то время как его предшественник работал из Нью-Йорка, Урган решил развивать бизнес с более близкого расстояния и запланировал удвоить оборот компании, который в настоящее время составляет 65 млн. долларов США (56 млн. евро). «На Западе многое достается без труда, но в Азии самые большие возможности для роста», – говорит 54-летний Брит, работающий на новом производственном объекте Tai Ping в Сямыне, где трудится большинство из 780 сотрудников компании.

Урган официально открыл фабрику Xiamen в мае. Дизайн разработан французским архитектором Жан-Марком Сандроллини и представляет собой двухэтажное здание, построенное вокруг сада и стоившее всего лишь 38 млн. долларов США (33 млн. евро). Его строительство завершает трансформацию компании в Гонконге. В прошлом году компания продала свой коммерчески успешный бизнес, чтобы сосредоточиться на изготовлении традиционных ковров ручной работы. «Сердце и душа Tai Ping в ручной работе», – говорит Урган, рассматривая синий коврик для Большого аквариума в Гонконге. Tai Ping украшает парижские бутики и такие высокосексые отели, как Hôtel de Paris Monte-Carlo в Монако и



5

- (1) Прядильные катушки (2) Полная сосредоточенность
- (3) Причудливый пол (4) Крупный план и личное восприятие
- (5) Внутренний двор Tai Ping (6) Сделайте мне двойной эспрессо
- (7) Керамические изделия (8) Чашка Loveramics (9) Станция Уэст-Коулун
- (10) Фигурная лестница (11) Кривые и углы (12) Уличные стулья



отель Peninsula в Пекине, где на сегодняшний день находится самый большой ковер, выпущенный этой компанией.

Tai Ping была основана в 1956 году как социальное предприятие. Квалифицированные мигранты, бежавшие с материкового Китая, получили работу в Гонконге. Большая часть производства переехала в Китай в 1992 году, но благосостояние сотрудников по-прежнему играло важную роль в работе компании. Поставка люксовых брендов означает, что соблюдение этических требований является обязательным, а инспекции проводятся непосредственно на заводе. «Мы в обязательном порядке следим за чистотой», – говорит ветеран производства, который контролирует заводы в Азии, Австралии, Европе и США. – Наш местный красильный цех такой же передовой, как в любой точке мира».

Позже в тот же день Урган ожидает бразильского производителя самолетов бизнес-класса Embraer, который является потенциальным новым клиентом. Его конкуренты Gulfstream и Bombardier уже пользуются услугами компании. Украшение интерьеров для элитных клиентов мирового уровня всегда было основой истории Tai Ping. Тем не менее, жилье дома – это быстро растущий сегмент, а Tai Ping движется в ногу со временем. Ковры теперь составляют более 70 процентов бизнеса. «Пока есть люди, которые не хотят соглашаться на второй сорт, у Tai Ping будет работа», – говорит Урган.



6



7



8

Loveramics

Кофейный бизнес развивается
Керамика

Кофейная культура лежит в основе Loveramics, о чем свидетельствует собственный кофе-бар с чашками из керамики, установленный основателем Уильямом Ли в прошлом году. В 2008 году Ли вместе с женой запустил бренд современной бытовой техники. С тех пор глобальный бум индустрии кафе и ресторанов дал бизнесу мощный толчок, и теперь на долю кофе приходится более половины дохода. В ярко раскрашенных чашках Loveramics подают капучино и кофе с молоком по всему миру, от колумбийской кофейни Devoción в Бруклине до британского Veap. «У Гонконга лучшее расположение, потому что он находится в центре мира», – говорит Ли.



12

Cityplus Присядьте Мебель

Каждую неделю Кевин Леун отправляется на пароме из Гонконга в Чжухай, чтобы навестить 200 сотрудников своей компании. Двухчасовое путешествие от штаб-квартиры в Сан-По-Конге до завода в китайском прибрежном городе позволяет ему внимательно следить за производством уличной мебели, которая в конечном итоге будет доставлена в более чем 100 городов по всему миру. Cityplus является основным поставщиком всего: от сидений для автобусных остановок и железнодорожных вокзалов до док-станций системы велопроката.

Aedas

В ускоренном режиме
Архитектура

Глобальная архитектурная фирма Aedas является частью двух инфраструктурных проектов, которые планируется открыть в конце этого года: станция Западный Коулун соединит город с обширной высокоскоростной железнодорожной сетью Китая, а пограничный контрольно-пропускной пункт станет отправной точкой для самого длинного в мире мостового туннеля, который пройдет по устью, отделяющему Гонконг от Чжухай и Макао. «Две трети наших проектов находятся в Китае», – говорит основатель компании Кит Гриффитс, который переехал в Гонконг в 1983 году для работы над зданием HSBC. С тех пор Aedas разработала транспортную инфраструктуру для Гонконга, Сингапура и Дубая. «Учитывая, что большая часть мирового строительства находится в Китае, мы на правильном пути».

Полезные советы

«Аэропорт Гонконга является одним из самых эффективных в мире – я могу приехать за час до вылета и не беспокоиться о длинных очередях».

Гостеприимство
Джейсон Козн
Соучредитель
CE LA VI



9



10



11

Вопрос-ответ: Лаура Ча

Председатель, Гонконг
Операции обмена и клиринг
Финансы



Лаура Ча стала первой женщиной, которая возглавила фондовую биржу Гонконга в мае, и 127-летняя биржа переживает небывалый подъем. В настоящее время основное изменение правил позволяет разработчикам технологий котируются свои компании, не отказываясь от контроля. Китайский бренд смартфонов Xiaomi использовал эту так называемую структуру с двойным классом в июле.

Насколько значительным было решение разрешить использование акций двойного класса?

Это самая большая реформа, которую мы провели за 25 лет, и это было долгожданным изменением. Четыре года

назад мы потеряли одного из важнейших клиентов, компанию Alibaba, потому что не разрешили использование структуры с двойным классом. США были единственным вариантом для тех, кто работал по такой схеме, но теперь мы предлагаем людям выбор.

Каким конкурентным преимуществом Гонконг обладает на мировой арене?

Мы действительно являемся связующим звеном между Востоком и Западом. Мы не просто соединим, мы также добавляем ценность. Кроме того, мы предоставляем международным инвесторам инфраструктуру для обеспечения капитала китайским компаниям, и видим, что китайские инвесторы хотят выйти на внешний рынок. Наша экономика может стать второй по величине в мире, поэтому мы действительно находимся в самом идеальном месте.

HK

КОГО ВЫ ВСТРЕТИТЕ/ГОНКОНГ

Полный набор

Эти студии создают лучшие офисные пространства, рестораны, кафе и бутик-отели Гонконга с помощью продуманного дизайна.

Высокий класс

Коворкинг-провайдер *TheDesk* работает совместно с *Toby Ng Design*

В марте местный коворкинг бренд TheDesk открыл свой третий офис в Козуэй-Бей. Важную роль в расширении бизнеса сыграла визуальная идентичность, которая стала фурором в этой переполненной отрасли. D-образный логотип из двух сближающихся таблиц обеспечивает четкое геометрическое отображение визитной карточки компании: создание инклюзивного сообщества. Члены этого сообщества связаны с солидными компаниями, работающими в соседних башнях, а не только с другими членами группы.

Логотип – работа восходящей звезды Гонконга Тоби Нг. «Я и подумать не мог о ком-то другом, – говорит Оскар Венхуис, соучредитель TheDesk. – Конечный результат выглядит очень просто, но на его создание ушло много времени». В целом на создание верного дизайна Нг потребовалось восемь месяцев – в два раза дольше, чем обычно. «Мы не хотели идти на

компромисс в отношении качества», – говорит генеральный директор и соучредитель Томас Хуэй, который не стал устанавливать сроки сдачи проекта. Первый тестовый офис TheDesk в Сай-Ин-Пун был открыт в 2016 году, и Хуэй был рад, что временный логотип, созданный архитектором, оставался на месте до выпуска нового дизайна.

Компания была запущена в июле 2017 года, и перспективы выглядят многообещающими. На 2018 год запланировано открытие еще пяти офисов в Шанхае и Шэньчжэне в Китае, а также в Сингапуре. «Наш новый дизайн может трансформироваться в разные части нашего будущего бизнеса», – говорит Хуэй.

Студия: Toby Ng Design

Направление: графический дизайн

Адрес: 511 Queen's Road West, Сайвань

Руководитель: Тоби Нг

Год основания: 2014 год

Дизайнеры: Шесть

Веб-сайт: toby-ng.com

Другие работы: Отель Stage, Яматэй

На фото: Оскар, Тоби и Томас



КОГО ВЫ
ВСТРЕТИТЕ



Шик в стиле граффити

Живописное уличное искусство от *Эльзы Жан де Дье* привлекает людей в *Uma Nota*

Ранним вечером на улице Пил-стрит около ресторана Uma Nota можно регулярно видеть толпу людей. Но не все приходит туда, чтобы попробовать блюда бразильской и японской кухни. Некоторые пришли для того, чтобы запечатлеть картину на фасаде здания, созданную Эльзой Жан де Дье, французской художницей, которая переехала в город десять лет назад и теперь работает в собственной студии.

Алексис и Лора Оффе – брат и сестра, а также владельцы ресторана Uma Nota, решили разбавить экстерьер, добавив яркие краски Сан-Паулу в район Сохо в Гонконге. Кроме того, профиль смеющейся леди с цветочным головным убором, золотыми серьгами, перьями павлина и туканом, безусловно, оказался ловким способом выделиться среди конкурентов, а также привлечь внимание мировой общественности. Планируется открытие второго ресторана Uma Nota в Париже, и местный партнер попросил, чтобы эта творческая изюминка была также экспортирована и во французскую столицу.

Студия: Студия Эльзы Жан де Дье

Направление: фрески, настенные рисунки и лакокрасочные покрытия

Адрес: Unit D, 11F, Man Lok Building, 89-93 Bonham Strand East, Сёнвань

Руководитель: Эльза Жан де Дье

Год основания: 2015

Дизайнеры: Три

Веб-сайт: elsajeandedieu.com

Другие работы: Pure Yoga, Козуэй-Бей

На фото: Эльза и Лаура

Морские мотивы

Пока Вы неспешно потягиваете кофе в *Little Cove Espresso* и *Studio Adjective* в Гонконге, Вас не покинет ощущение, что Вы находитесь где-то на пляже Австралии

Кофе может подарить заряд бодрости на весь день, но в *Little Cove Espresso* это скорее приглашение расслабиться. Проведя несколько лет в Мельбурне, Адам Кит и его жена Джейд захотели открыть кафе в Гонконге, в котором бы не только подавались кофе с молоком и булочки с авокадо, но и создавалась атмосфера непривычного для городских жителей пляжного стиля жизни.

В 2015 году пара открыла небольшое кафе в Сай-Кунг, прибрежном районе, где вырос Кит, а в этом году кафе переехало в более просторное помещение поблизости. Новое здание встретит Вас высокими потолками и зеленым двором перед входом, но запах морского бриза и виды на окружающие холмы остались неизменными. Супруги разыскали другую пару, Уилсона Ли и Эмили Хо, чтобы разработать дизайн для нового *Little Cove*. «Уилсон и Эмили также жили в Австралии, поэтому они хорошо понимали, как создать непринужденное настроение Мельбурна».



Студия: Studio Adjective
Направление: дизайн интерьера
Адрес: 8F, 8 On Wo Lane, Центральный район
Директор: Уилсон Ли
Год основания: 2016
Дизайнеры: Четыре
Веб-сайт: adj.com.hk
Другие работы: Noc Coffee, Саэ Уинг Пан
На фото: Эмили, Уилсон, Джейд и Адам

Компания из трех

Застройщик жилья *District 15* объединяется с *Charlie & Rose*

Прежде чем перейти в индустрию розничной торговли и гостеприимства, компания *District 15* начинала как застройщик апартментов с обслуживанием. Спустя десятилетие основатели Динеш Нихалчанд и Алекс Бенг вернулись домой с новым проектом 71-комнатного здания Нейт, который откроет свои двери в октябре. Расположенный на улице Натан-роуд в Цим-Ша-Цуй, Нейт – это входной билет на растущий рынок жилья, известного как «совместные жилые апартменты с общими удобствами и помещениями общего пользования».

Нейт также является своего рода возвращением дизайнера Бена Маккарти из *Charlie & Rose*. Последние резиденции, которые он проектировал для предыдущего работодателя *Candy & Candy*, находились в *One Hyde Park* в Лондоне. Вскоре после этого австралиец переехал в Гонконг, чтобы создать свой собственный бизнес, сосредоточившись главным образом на индустрии F&B. Их пути пересеклись, когда *Charlie & Rose* работал над проектом для одного из арендаторов ресторанов *District 15*. «Мы хотели использовать *Charlie & Rose*, потому что их интерьеры выглядят гостеприимными, доступными и неприхотливыми», – говорит Бенг.

Хотя каждая комната имеет уникальную планировку, сходства можно найти в использовании террасцо, латунных деталей и шпона из ореха, который использовали при изготовлении шкафов в средние века. Между тем, пастельные цвета в ванных комнатах – это отсылка к плитке 1970-х годов, которая в то время использовалась в Гонконге. Проектирование индивидуальных ванных комнат является частью подхода трио к идее совместного проживания. Комнаты должны представлять собой место для уединения, а не напоминать студенческое общежитие для взрослых. «Жители не обязательно захотят играть в Дженгу с 50 другими людьми», – говорит Маккарти. С таким подходом вас не заставят участвовать в ненужных Вам мероприятиях, и не будут принуждать к танцам на крыше с видом на парк Коулун.



Технологии использовались разумно: выбор был сделан в пользу высококачественного современного аудио оборудования. «Ранее мы приняли обдуманное решение, чтобы избежать общих трюков и отвлекающих тактик, которые используются на рынке, – говорит Нихалчанд. – Мы хотели сохранить концепцию простой, позволив дизайну говорить за себя».

Студия: *Charlie & Rose*
Направление: Дизайн интерьера
Адрес: 2F Wing Hing Commercial Building, 16 Sutherland Street, Сёнвань
Руководитель: Бен Маккарти
Год основания: 2011
Дизайнеры: Четыре
Веб-сайт: charlieandrose.com.hk
Другие работы: Бар Stockton Whisky Bar, Сохо
На фото: Алекс, Бен и Динеш



HK / PART A

ПРАВОВАЯ СИСТЕМА/
ГЛАВНОЕ — БЕЗОПАСНОСТЬ

Безопасность в цифрах

Низкий уровень преступности и надежная правовая система делают Гонконг идеальным городом для создания бизнеса и воспитания детей.

Служба гражданской помощи

Герои в красном
Аварийные службы

Дополнительный заработок нужен всем, а работа в Службе гражданской помощи ценится очень высоко. Гонконгскую бригаду подрабатывающих врачей и инженеров в полной боевой готовности часто можно встретить в горах, где они заняты поиском и спасением людей, попавших в беду. Бывает, что этим героям приходится работать под покровом ночи. Днем Мак Татминг работает в отделе налогообложения и оценки, а по выходным госслужащий становится помощником командующего тактическими силами. «Это, безусловно, расширило мои горизонты, я получил колоссальный опыт, — говорит Мак, который добавил к своему послужному списку физически требовательную работу в правительственном департаменте в 1984 году. — Я не планирую уходить в отставку, пока я здоров», — добавляет он, готовясь спуститься по скалистому склону во время субботней утренней тренировки.

Одетые в красные костюмы для занятий на улице и действительной службы, вспомогательные силы из 3600 человек (и примерно столько же молодых курсантов) воспринимают свою работу как необходимую помощь профессиональным службам экстренной помощи. Однако это не административное задание, где нужно переключать бумажки. От



1

участников требуется многозадачность и готовность принять любое задание, будь то помощь во время наводнения или содействие полиции в сдерживании толпы во время мероприятий или посещений иностранных гостей. Между тем, специализированное подразделение, известное как Горно-поисковая и спасательная компания, обучается работать на холмистой местности и оказывать помощь правительственной вертолетной спасательной службе.

Почти вся Служба гражданской помощи работает неполный рабочий день, и каждый член команды должен пройти ежегодный курс обучения, который составляет не менее 60 часов, хотя некоторые преданные своему делу участники удваивают этот срок. Первоначально основанный в 1950-х годах как подразделение гражданской обороны, сейчас этот правительственный отдел Гонконга ежегодно привлекает в свои ряды 300 новобранцев, и все они проверяются на выносливость и ловкость. «Обучение происходит по модели обучения ВВС», — говорит главный операционный директор и инструктор по обучению Боско Чан, один из почти 100 штатных сотрудников.



2

- (1) Спуск на веревке
- (2) Служба гражданской помощи
- (3) Пожарная и медицинская учебно-тренировочная академия
- (4) Обращение с огнем

Городская жизнь

«Гонконг полон крошечных «карманных» парков. Посетите Парк Пак Цз Лейн в центре, чтобы увидеть одно из скрытых сокровищ города».

Коворкинг
Констант Теддер
Основатель,
The Hive



3

Пожарная и медицинская учебно-тренировочная академия

Напряженные Аварийные службы

В самом современном учебном центре, на обширном участке набережной проводят тренировки команды пожарных и парамедиков Цэун Кван О.

28 зданий приспособлены к уникальной местности Гонконга и эклектичной инфраструктуре. Высотное здание стоит рядом с бутафорским самолетом, моделью контейнерного судна и тренировочной подземной станцией метро – все это необходимо для быстрого реагирования на инциденты, произошедшие в одном из самых оживленных аэропортов мира, морских портах и системах массового передвижения.

В 2016 году была открыта последняя в Гонконге Пожарная и медицинская учебно-тренировочная академия стоимостью 3,5 млрд. гонконгских долларов (381 млн. евро). Новые объекты расположены в 20 минутах к востоку от центра Коулун и в пять раз превосходят предыдущий учебный центр. Эта академия наглядно показывает, как высоко ценится поддержание высокого уровня безопасности в городе.

Город также делится своим опытом с региональными соседями, проводит международные конференции и принимает делегации из Китая, Сингапура и Вьетнама. «Обмен знаниями является ключевым в борьбе с пожарами», – говорит Энди Йонг, помощник директора отдела пожарных служб Гонконга.

Юридическая служба

Все строго по инструкции
Закон

Сильный сектор юридических услуг в Гонконге привлекает большую долю бизнеса в город, тем самым делая его популярным местом назначения. Правительство города переоборудует два здания, являющиеся объектами культурного наследия и расположенные рядом с Министерством юстиции и многими международными юридическими фирмам, в дом для различных международных организаций и НПО. Новый юридический центр расположится в здании бывшей французской миссии – это увитый листвой трехэтажный особняк из красного кирпича, который стоит среди небоскребов Центрального района. Центр будет выполнять различные функции: от места работы французских миссионеров до российского консульства.

К 2020 году штаб-квартира Азиатско-Тихоокеанского региона Iarгской конференции по международному частному праву переместится на верхний этаж. 125-летняя организация облегчает трансграничную торговлю и иностранное инвестирование через международные договоры.



4

Создавая историю

Гонконг продолжает находить творческое применение для своих колониальных зданий. Подборка основных решений за последнее десятилетие:

01 Центр культурного наследия и искусства Тай Квун

Этот объект викторианской эпохи, ранее известный как Центральный полицейский участок, включал тюрьму и мировой суд. Теперь это центр наследия и современного искусства – старейшее здание, которое относится к 1864 году (откройте страницу 18, чтобы узнать больше).

02 PMQ

Когда-то это было семейное общежитие для полицейских, построенное в 1950-х годах в Сохо. Проживание здесь было приятным бонусом для многих офицеров, работавших

в Центральном полицейском участке (теперь Тай Квун). Сейчас это оживленный творческий район, где собрались дизайнерские студии, магазины, рестораны, выставки и мероприятия.

03 SCAD

Колледж искусства и дизайна г. Саванна выбрал здание Магистратуры Северного Коулун для открытия своего первого кампуса в Азии, сохранив одно из зданий суда 1960-х годов в качестве лекционного зала.

04 Tai O Heritage Hotel

Расположенный за пределами международного аэропорта на острове Лантау, этот отреставрированный полицейский участок 19-го века обеспечивает комфорт всем посетителям рыбацкой деревни Тай О с ее традиционными домами на сваях.





HK/PART B

ПРАВОВАЯ СИСТЕМА/
УСТОЙЧИВОСТЬ

Получение чистой прибыли

В Гонконге можно заработать состояние, создав органическую ферму или открыв магазин мебели.

Tree

Устойчивый рост

Мебель

Не только международные конгломераты могут зарабатывать деньги на фондовой бирже Гонконга. В начале 2018 года местный мебельный бренд Tree выставил на торги акции на сумму 22 млн. гонконгских долларов (2,4 млн. евро), чтобы расширить свое присутствие в Гонконге. «IPO дает нам капитал, чтобы мы могли расширить бизнес в тех местах, где люди нас не знают, — говорит управляющий директор Кейт Бабингтон, сидя за столом из переработанного индонезийского тика в новом магазине Tree в Юэн Лонг на западных Новых территориях. — Люди хотят иметь возможность прикоснуться к нашей продукции в магазинах».

Основанная в 2005 году в Гонконге компания Tree стала синонимом мебели из цельного дерева из крепких

запатентованных материалов. Одной из областей развития бизнеса является создание демонстрационных квартир для новых объектов недвижимости. «Когда я впервые начала здесь работать восемь лет назад, многие сотрудники говорили по-английски, потому что мы обращались исключительно к эмигрантскому населению, — говорит Бабингтон, которая родилась в Гонконге в семье британских эмигрантов. — Теперь это полностью изменилось — все сотрудники должны говорить на мандаринском и кантонском диалектах».

Бабингтон начала свою карьеру в The Body Shop в Великобритании, где приобрела первый опыт, разрабатывая продукты и аксессуары под руководством покойной Аниты Роддик. После того, как ее отправили в Гонконг для привлечения сторонних ресурсов, она присоединилась к бренду Tree по воле своей подруги и основателя компании Николь Вакли. Вакли недавно продала бизнес и теперь управляет двумя магазинами в Сиэтле в качестве лицензиата США. Продукция Tree также продается дистрибьютором в двух магазинах в Китае, которые контролируются головным офисом в Гонконге. «Мы очень внимательно относимся к нашему стилю и заботимся об окружающей среде. Мы хотим, чтобы вы чувствовали запах дерева, когда заходите к нам», — говорит Бабингтон.

Расширение означает, что компания, в которой в настоящее время работает 68 человек, находится в процессе поиска сотрудников как для головного офиса, так и для цеха. Следовательно, обучение персонала зависит от Бабингтон. Ее страсть к бренду выражается в частых посещениях производственных объектов вокруг Азии, поэтому она ищет способы передать эти знания. «Два года назад я перевела 10 сотрудников из магазина на завод в Индонезии, чтобы они могли увидеть все своими глазами, — говорит Бабингтон. — Они вернулись в качестве послов бренда, потому что смогли проникнуться историей и верили в то, что говорят». Доходы компании растут по мере развития розничной и туристической отраслей города. В этом году откроются еще два магазина, и Бабингтон планирует расширить свой бизнес в других странах, если для этого представится возможность: «Речь идет о возможности роста бренда через розничные магазины, а не об открытии как можно большего количества наших магазинов».



2

Mazu

Над водой

Одежда для купания

Бывший игрок в регби Адам Раби сделал решительный шаг в 2014 году, став предпринимателем в индустрии моды и основав фирменный бренд Mazu. Раби выбрал имя китайской богини океана как дань уважения рыболовству и морскому наследию Гонконга. Такое решение принесло удачу бизнесу. Mazu в настоящее время имеет больше — стоков по всей Азии, и каждый год удваивает эту цифру. Уроженец Гонконга Раби поддерживает свой родной город и окружающие его моря. Он разработал специальную пару плавков для Общества сохранения дельфинов в Гонконге и пожертвовал ему 10 процентов от прибыли.



3

Полезные советы

«Я провожу две трети своего времени за границей, поэтому часто скачу по пышной природе пригорода (и по еде)».

Технологии
Теренс Квок
Основатель
Tink Labs

- (1) Продукция
бренда Тгее (2) Кейт
Бабингтон, бренд
Тгее (3) Адам Раби,
бренд Мазз (4) Работа
на объектах (5) Жизнь
среди растений
- (6) Теплицы
- (7) Готово к сбору
- (8) Рафаэль Де Рай
- (9) Полностью
заполненный



4



5

Homegrown Foods
Посадить семя
Сельское хозяйство

Уроженец Нью-Джерси Тодд Дарлинг умеет создавать заведения, где можно выпить и поесть. Его рестораны в Гонконге существуют уже долгое время: Stone Nullah в Ван Чай и неперменный атрибут улицы Элгин ресторан Posto Pubblico. Но устойчивость его бизнеса простирается далеко за пределы временных рамок и границ острова Гонконг. Через год после открытия Posto Pubblico в 2009 году 39-летний Тодд основал компанию Homegrown Foods, чтобы выпускать органические продукты для своих ресторанов и объединить местных фермеров с домашними хозяйствами по всему Гонконгу. «Бизнес неуклонно растет, и это показатель того, что люди используют местные продукты для приготовления пищи дома», – говорит Дарлинг во время посещения поставщика на Новых Территориях.



6



7

Edgar

В хозяйстве все пригодится
Пищевая промышленность

Компании, способствующие сокращению использования пластика, нашли путь к сердцу жителей Гонконга – островной общине, питающей особую любовь к морю. «Подобный рост было сложно переварить», – говорит швейцарец Рафаэль Де Рай, основатель крупного продовольственного магазина Edgar. Чуть меньше года прошло с открытия отдела в торговом центре в Цим Ша Цуй, а Рафаэль уже готовится открыть первый автономный магазин в районе Ван Чай. Де Рай считает, что в сфере розничной торговли продуктами питания необходимо пространство – это помогает выстраивать отношения с покупателями и сокращает затраты.



8



9

Вопрос-ответ: Дэвид Юнг
Генеральный директор
Green Common
Пищевая
промышленность



Три года назад инициатива Дэвида Юнга, известная как «Зеленый понедельник», призвала мясоедов стать вегетарианцами на один день в неделю. А в итоге это движение переросло в открытие магазина экологически чистых продуктов. 42-летний предприниматель начал работать в команде из трех человек, а сейчас его штат насчитывает более 200 сотрудников. В настоящее время он владеет шестью магазинами и ресторанами.

Что вдохновило Вас начать этот бизнес?

Книга Альберта Гора «Неудобная правда» заставила меня принять решение стать сторонником жизни «по-зеленому». Я вегетарианец уже 17 лет. В начале моего пути я столкнулся с отсутствием выбора в магазинах и ресторанах. Но экологически ответственные города – единственное будущее для развитых стран, поэтому я хотел быть первым, кто бы начал работать над этой проблемой в Гонконге.

Гонконг за один день

Планируете посетить Гонконг, но не можете отличить Ваньчай от Чхайвань? Расслабьтесь и предоставьте это нам. Наш однодневный маршрут с легкостью можно включить в программу Вашего следующего визита.

06.00

Чтобы ощутить местный колорит и характер города, начните путешествие с сердца Гонконга

Скорее всего, Вы приехали на одно из мероприятий, которое проводится в центре выставок и конференций в районе Ваньчай. Там проходят арт-шоу Art Basel, торговые ярмарки вина и выставки-продажи часов. Остановитесь в отеле The Fleming, где уникальный характер города сочетается с комфортным доступом к главным пешеходным зонам.

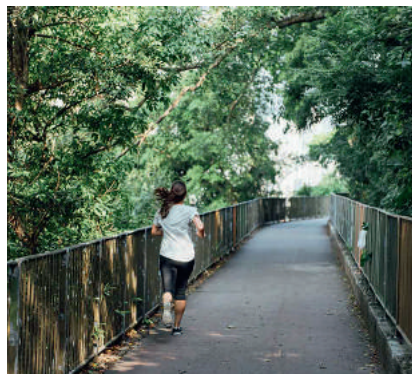


Этот недавно отреставрированный отель на 66 номеров, вновь открывшийся в прошлом году после 16-месячного ремонта, находится в сердце Гонконга среди самых ярких кварталов.

07.00

Утренняя прогулка по склонам зарядит Вас бодростью на весь день

Гонконг встает рано, поэтому Вы не будете одиноки, если решите



совершить утреннюю пробежку до завтрака. Найдите удобный путь к Wan Chai Gap Road и следуйте до Bowen Road. Эта извилистая дорожка в тени деревьев подарит Вам тишину и покой, необходимые для того, чтобы собраться с мыслями перед деловыми встречами и конференциями. Следуя к Адмиралтейству и центральному району, Bowen Road растягивается на четыре километра, но благодаря множеству выходов Вы всегда сможете попасть в город. Попробуйте пройти весь маршрут после рабочего дня, чтобы сбросить напряжение (Гонконг поздно засыпает).

08.30

Короткая остановка на кофе с десертом, чтобы получить заряд энергии

На обратном пути в отель The Fleming возьмите кофе на вынос в одном из многочисленных переулков улицы Swatow Street (мы рекомендуем The Cupping Room). Со стаканом в руке направляйтесь к Bakehouse на улице Тай Вонг, чтобы купить пару пирожных. Круассаны и сдобные булочки приготавливают из французской муки высшего сорта – стоит того, чтобы дождаться, пока свежую порцию вынут из духовки. Бывший шеф-повар Four Seasons Грегори Мишо открыл пекарню под своим именем в начале этого года, а его опыт в кулинарии насчитывает уже пять лет.

10.00

Прочитайте газету

Хотите узнать новости, находясь на улице, но не говорите на кантонском диалекте? Не беда. Возьмите копию *South China Morning Post* в любом газетном киоске. В этом году эта известная газета торжественно представила новую концепцию: визуальная идентичность и раздел последних новостей. Нужно что-то для долгого полета домой? Уютный книжный магазин Mosses продает независимые печатные издания из Токио и Копенгагена и управляется теми же людьми, что и Book B в Шам Шуй По. Его коллекция фотографических изданий соответствует его расположению в конце галереи печати и иллюстраций Odd One Out. Оба места сложно найти, поэтому оглянитесь по сторонам и зайдите в магазин Monocle Shop за советом.

12.00

Пить, есть и не беспокоиться

Этот город не уступает международным отелям, предлагающим высокий уровень сервиса во время обеда. Но если Вы хотите попробовать что-то новое, то посетите Francis. Лучше зайти туда в середине дня. В этом новом израильском заведении не бронируют столики, поэтому на улице быстро собирается очередь. Шеф-повар Ашер Голдштейн подает блюда из своего детства в Тель-Авиве: ragu из ягненка и сладкий картофель с паприкой. Если Вам нужно подождать, пока освободиться столик, закажите холодный стакан Шардоне. Не волнуйтесь, что его придется пить сидя на ступеньках перед входом – Гонконг не против выпивки на открытом воздухе.

13.00

Выйдите из пункта А в пункт В и пересеките море

Поездка по Гонконгу быстрая, эффективная и безвредная для окружающей среды – большинство граждан пользуются общественным транспортом.



На обширную железнодорожную сеть приходится большая часть перевозок, но если Вы никуда не спешите, то выбирайте паром и уникальный эскалатор, так Вы сможете насладиться красотами города. Мы направляемся в Центральный район, поэтому идите на улицу Johnston Road и садитесь на Гонконгский трамвай – самый старый транспорт в городе. Более 150 двухэтажных трамваев (или ding dings) ездят по северной стороне острова Гонконг и теперь радуют пассажиров широкой улыбкой, прикрепленной к переднему бамперу. Выйдите на улице Pottinger и прогуляйтесь до главной розничной артерии Гонконга Queen's Road Central.

14.00

Ознакомьтесь с передовым современным искусством и редкими книгами

Шоппинг – главная достопримечательность Гонконга, но если Вы ищете нечто особенное, то загляните в H Queen's. Ранее в этом году международные галереи David Zwirner и Hauser and Wirth переехали в это современное многоэтажное здание,



ЧТО ПОСЕТИТЬ

спроектированное архитектором и коллекционером произведений искусства Уильямом Лимом. H Queen's является новейшим знаком развития Гонконга, как главного арт-центра Азии. Тем не менее, если такое искусство Вам не по вкусу, направляйтесь в Центр культурного наследия и искусства Тай Квун. А пока Вы находитесь в том районе, прогуляйтесь по пешеходному переулку Chancery Lane, чтобы посетить некоторые местные галереи и восхитительный магазин Lok Man Rare Books.

16.00

Такому яркому городу требуется пара новых оттенков

Продолжайте движение на запад до улицы Tai Ping Shan, где Вы найдете множество тихих улочек, скрытых кафе и малоэтажных домов без лифта, известных как «tong lau». Khromis – это новое дополнение к розничным магазинам в окрестностях. Зайдите



сюда, если забыли упаковать свои солнцезащитные очки или просто хотите подобрать еще пару. Отчаялись опробовать свою покупку? Ну, пляж редко находится более чем в 20 минутах езды. Ловите такси и скажите «Рипалс-Бей», «нг-гой» (или «ммм-гой»). Магазин Khromis, спроектированный компанией A Work of Substance, предлагает очки собственного дизайна и обеспечивает индивидуальный подход к каждому покупателю. Если у Вас в запасе есть 45 минут и намерение вернуться в Гонконг, Вы можете взять кофе с молоком в кофе-баре



магазина и позволить внимательному персоналу сделать свою работу. Очки будут готовы через два месяца.

19.30

Отдохните от жары и насладитесь расслабляющим ужином

Пришло время поужинать, так что идите по улице Tai Ping Shan пока не вернетесь к Hollywood Road. По пути можете рассмотреть красочную мозаичную черепицу, которая украшает внешний фасад многих старых зданий. Не беспокойтесь, если ничего не увидите. Зеленый фасад французского ресторана Uwe использует эти утилитарные элементы архитектурного ландшафта города в качестве защиты цемента от трещин и влаги. Uwe – первый ресторан ветерана среди отелей Uwe Opocensky. Несмотря на звездный послужной

список его владельца, уроженец Германии был шеф-поваром великолепного Mandarin Oriental, этот 20-местный ресторан с изысканной кухней предлагает расслабленную и неторопливую атмосферу.

22.00

Оживите вечер архитектурными изысками

Завершите свой день на высокой ноте в Ropinjays. Этот недавно открытый бар на крыше – удивительная редкость в высотном Гонконге – расположен на вершине The Mugar, модернистского здания 1960-х годов в центральном районе, которое было недавно отреставрировано и вновь открыто как 336-комнатный отель. Интерьеры были созданы Foster and Partners, а с 25 этажа открывается вид на парк Гонконга, ботанические сады и первый проект Foster в городе: здание HSBC. Заказы принимаются до 01.00, так что тем, кто хочет продолжения следует отправиться в коктейль бар The Old Man, созданный ветеранами индустрии трио F&W и вдохновленный личностью Эрнеста Хемингуэя. Если Вам нужно улететь на следующий день, то не волнуйтесь – экспресс до аэропорта ходит каждые 25 минут, а значит у Вас достаточно времени, чтобы насладиться своим последним вечером в Гонконге.



Многообразие

От музыкальных фестивалей до арт-ярмарок – культура в Гонконге изменилась за последние 10 лет, и креативный бизнес находится в центре внимания.



1

Integrated Fine Arts Solutions (IFAS)
Обращаться с осторожностью
Изобразительное искусство

Когда IFAS начала свою деятельность в 2008 году, в Гонконге было всего несколько предприятий по хранению и обработке арт-изделий; сейчас их около 20. Торстен Хендрикс, директор IFAS, прибыл в город в тот же год, чтобы посетить свою первую международную художественную ярмарку, которая позже превратилась в Art Basel Hong Kong. «В то время почти не было крупных коллекций и международных галерей», – говорит уроженец Германии, который поменял работу в финансовой структуре в Шанхае ради занимаемой сейчас должности.

Он много времени проводит на складах, показывая арт-объекты клиентам. «Каждый человек в нашей компании, будь он в офисе или на складе, ежедневно имеет дело с художественными работами», – говорит он, подчеркивая практический характер бизнеса. IFAS имеет два объекта в Квай Чунг, но Торстен находится в поисках большего пространства.

Вопреки распространенному мнению, частные коллекционеры составляют лишь около 10 процентов бизнеса IFAS. Большинство из них являются частными

- (1) Установка скульптуры Энтони Гормли
- (2) Команда IFAS за работой (3) Торстен Хендрикс, директор IFAS (4) Генеральный директор Magnetic Asia Майк Хилл (5) Central Harbourfront Event Space (6) Владелец Coffee Academics Дженнифер Лю (7) Приветливая атмосфера (8) Кухня Eaton Hong Kong



2



3

галереями и компаниями, активно собирающими произведения искусства и выставляющими их для публики. В 2015 году IFAS подняла скульптуру автобуса британского художника Ричарда Уилсона на крышу отеля Peninsula; наружные установки также стали более распространенными.

В начале этого года был организован первый в Гонконге международный парк скульптур Harbour Arts Sculpture Park. IFAS установил там скульптуру британского скульптора Энтони Гормли, а также работал над его гастрольной выставкой Event Horizon. Азиатский дебют в Гонконге произошел в 2015 году – на крыше Центрального Адмиралтейства был установлен 31 аватар художников. «Это был хороший опыт», – говорит Хендрикс. Его энтузиазм понятен: это был редкий случай, когда его закулисные работы были представлены на суд широкой публики и могли публично обсуждаться.

Magnetic Asia
Включите музыку
Организация мероприятий

На визитной карточке Майка Хилла написано, что он генеральный директор Magnetic Asia, но в Гонконге он известен как один из троих в Clockenflap, наряду с Джейм Форстером и Джастином Свитингом. Ежегодный музыкальный фестиваль, который стартовал в 2008 году, за последние 10 лет вырос как по размеру, так и по статусу, продав 60 000 билетов в 2017 году, чтобы заполнить площадку Central Harbourfront Event Space. Clockenflap диверсифицировал бизнес под эгидой Magnetic Asia, добавив онлайн-продажи билетов и привезя на берега Гонконга европейские фестивали, такие как Sónar. «Индустрия достаточно окрепла», – говорит Хилл, прибывший в Гонконг из Великобритании в 1999 году. «Но сегмент фестивального бизнеса все еще находится на этапе зарождения», – объясняет он.



4



5

Отели Eaton
Развитие местных общественных структур
Гостеприимство

Поскольку роскошные отели готовятся встречать новое поколение гостей, Кэтрин Ло вводит изменения в Langham Hospitality Group. Являясь членом управляющей семьи в третьем поколении, она возглавляет свой партнерский бренд Eaton Hotels, где ее внимание сосредоточено на более важных вещах, а не на бархатных занавесках. Открытию в Гонконге в начале этого года предшествовал глобальный запуск в Вашингтоне.



8

Coffee Academics
Сообщество кофеманов
Еда и напитки

Обучаясь на архитектора, Дженнифер Лю максимально использовала свои новообретенные знания для создания сети из девяти кафе, каждое из которых имеет свой собственный характер. «Я бы не смогла заставить этот бизнес работать где-то, кроме Гонконга», – говорит Лю, которая также управляет магазином в Сингапуре. В настоящее время она сосредоточена на расширении бренда в Китае: это не займет много времени, и вскоре первая кофейня Coffee Academics в Пекине будет работать совместно с новым аутлетом в Шэньчжэне.



6

Полезные советы

«Мы выбрали Гонконг для открытия нашего первого магазина в странах азиатско-тихоокеанского региона, потому что это ключевой город для розничной торговли. В противовес классической живописи это еще и популярное место для селфи».

Дизайн
Антти Хирвонен
Главный управляющий Азия, Том Диксон



7

Вопрос – ответ: Алекс Ли
Директор по корпоративным финансам, Mandarin Oriental
Гостеприимство



«Железный человек» Алекс Ли пришел к выводу, что 06.00 – это лучшее время для тренировок, которое прекрасно вписывается в его рабочий график и не мешает его работе в качестве директора по корпоративным финансам одного из самых известных гостиничных брендов Гонконга. Кажется, для него это отличный вариант.

Когда Вы встаете рано утром, куда Вы отправляетесь на тренировку?

Я могу тренироваться где угодно. Я совершаю пробежку от Шенг Ван до больницы королевы Марии, доезжаю на велосипеде до бухты Пlover и плаваю в Гонконгском клубе крикета или Дип-Уотер-Бэй.

Какие в Гонконге тренировочные объекты?

Они великолепны. Но я не увлекаюсь спортивными залами, потому что вы не видите красоту природы, как при тренировках на открытом воздухе. Все, что вам нужно сделать, это надеть пару кроссовок и выбежать на улицу. Какой еще город может предложить вам пляжи, лесные тропы и отличные дороги всего в 30 минутах от вашего дома?

Есть ли какие-то секретные места для занятий, которые Вам особенно нравятся?

Это едва ли секрет, но я люблю пешие прогулки до холмов The Twins – пройти 1000 шагов это вызов для любого человека. South Bay – это настоящее сокровище, особенно если вы можете доехать до Repulse Bay и обратно. Что касается езды на велосипеде, вы фактически можете кататься рядом с взлетно-посадочной полосой аэропорта буквально в 100 метрах от взлетающего самолета.

HK / PART B

ОБРАЗ ЖИЗНИ/УДОВОЛЬСТВИЕ

Креативные занятия

Когда все деловые встречи и важные конференции завершены, найдите вдохновение для посещения бесчисленных культурных мест Гонконга.

Центр культурного наследия и искусства Тай Квун
Важный и обновленный
Места проведения мероприятий

Центр культурного наследия и искусства Тай Квун двенадцать лет находился в процессе создания, и наконец, открылся в этом году в самом удобном месте – среди небоскребов Центрального района и оживленного района Сохо. Ранее здесь располагалась тюрьма, мировой суд и полицейский участок, а теперь здание выглядит обновленным еще и благодаря двум поразительным дополнениям (любезно предоставленным швейцарской архитектурной фирмой Herzog & de Meuron), которые парят над британским колониальным зданием – это галерея современного искусства и зрительный зал для театрального искусства.

Решение о выборе кантонского имени указывает на цель учреждения обратиться к местному сообществу; *tai kwun* означает «большая станция», разговорное название объекта во времена его прежнего существования. «Мы хотим создать что-то, что лелеется гонконгской общественностью и привлекает международную аудиторию», – говорит директор Тим Кальнин. Австралиец присоединился к команде в прошлом году, оставив ради этого Сиднейский оперный театр, а ранее возглавлял Гонконгскую филармонию. Следовательно, гонконгские деятели искусства будут занимать важное место в процессе составления программы.

Гонконг имеет огромное значение для художественных учреждений. В следующем году состоится открытие Гонконгского художественного музея, а также ожидается завершение M+, музея современного искусства, также спроектированного Herzog & de Meuron. Так как же Тай Квун вписывается во все это? Наряду с выставками современного искусства (см. *Вопрос – ответ: Тобиас Бергер, на следующей странице*) и программой резиденции художников будут представлены культурно-исторические выставки, библиотека с книгами художников и уличные показы фильмов.



(1) Центр культурного наследия и искусства Тай Квун (2) Двери открыты (3) Тим Кальнин, директор (4) Привет из прошлого (5) Внешние детали (6) Вид изнутри (7) Искусство над головой (8) Эндрю Мид, главный архитектор MTR (9) Уличная скульптура (10) Модный бутик, позади которого находится Fauve Radio (11) Основатель Mahka (12) Идет запись

Вопрос – ответ:

Тобиас Бергер

Tai Kwun Contemporary
Галерея искусств



«Размещение семиметровой галереи в центре Гонконга это неслыханно», – говорит Тобиас Бергер, который отвечал за заполнение галереи современного искусства в Центре культурного наследия и искусства Тай Квун, спроектированного компанией Herzog & de Meuron. Уроженец Германии присоединился к команде, оставив работу в М+; до этого он занимал должность в авторитетной арт-галерее Para Site.

Как вы думаете, можно ли сравнить Tai Kwun Contemporary и М+?

Концептуально мы как Serpentine и Tate Modern в Лондоне или Новый музей и МоМА в Нью-Йорке. Я не хочу становиться временным пристанищем для передвижных выставок, поэтому каждый наш показ учитывает местные условия.

Что значит Тай Квун для гонконгских художников?

Мы можем дать художникам возможность, которая представляет собой нечто среднее между экспозицией в музее, где все абсолютно безопасно, и выставкой в коммерческой галерее, где преследуется единственная цель – продажа экспонатов. У нас также будут резиденции, доступные как для местных, так и для иностранных художников. Обычно резиденции предназначены только для гостей, но в Гонконге у художников не так много места, чтобы создавать объемные работы, поэтому мы предоставим им такие возможности.

Как Вы выбирали художников для показа?

Мы работаем над совместной моделью, а это значит, что мы себя фактически не курируем. Мы приглашаем другие учреждения проводить здесь выставки, и для двух открытий я хотел бы работать с двумя учреждениями Гонконга: Весенней мастерской и Китайским университетом Гонконга.

Что дальше?

Предстоящие показы будут проходить под наблюдением УССА в Пекине и Сюзанны Гаенсхаймер, в прошлом работавшей в ММК во Франкфурте. Также мы ведем переговоры с двумя маленькими мастерскими в Гонконге: Rooftop Institute и Short Hair Studio. Таким образом, мы на самом деле сочетаем действительно маленькие студии с международными гигантами. Мы будем проводить одну крупную выставку каждые два года. Первая назначена на май следующего года.



7 8



9

Гонконгский жокей-клуб

Культура в галопе

Инвестор

Тай Квун известен как самый дорогой проект реновации в истории Гонконга. Флагманский проект был профинансирован благотворительным подразделением Гонконгского жокей-клуба, легендарным учреждением, которое корнями уходит к 1884 году и все еще проводит конные скачки два раза в неделю. Некоммерческая организация является крупнейшим благотворителем города. В прошлом году было проспонсировано 216 проектов, среди которых спорт и развитие молодежи. В том же году потрачено 3,5 млрд. гонконгских долларов (381 млн. евро) на строительство музея Hong Kong Palace Museum, который откроется в 2022 году в Культурном районе Западного Коулуна.



10



11



12

Искусство на железной дороге

Платформа для творчества
Паблик-арт

Железнодорожная сеть Гонконга решила наградить пять миллионов своих пассажиров за ежедневное использование транспорта мирового класса. Современные произведения искусства украшают примерно три четверти из 91 существующих станций МТР, например, геометричное граффити от Реми Руа украсило станцию Quaggy Bay во время проведения Art Basel Hong Kong. На станции West Kowloon, с которой можно попасть на материковый Китай, будут установлены самые последние работы современных художников. «Мне нравится, что силу искусства стало возможным донести до любого слоя населения», – говорит Эндрю Мид, главный архитектор МТР.

Городская жизнь

«Гонконг – это не культурная пустыня, здесь каждый день что-то происходит».

Искусство
Элисон Фридман
Художественный руководитель,
театральное искусство,
Культурный район
Западного Коулуна

Fauve Radio

Стиль и содержание
СМИ

DJ Romain Fx решил запустить свою собственную интернет-радиостанцию в прошлом году. Студия находится в задней части MaHka, модного бутика в Сёнвань, и она уже стала популярным местом среди музыкальных продюсеров и ди-джеев.

Радиоведущие и друзья Fauve регулярно собираются в MaHka, привлекая слушателей и клиентов в магазин. «Мы создаем сообщество, которое объединяет ди-джеев и любителей музыки», – говорит Fx.



МАРКЕТИНГ/ГОНКОНГ

Бизнес в полном расцвете

От экономического роста до свежих идей: предприятия Гонконга знают, как сделать так, чтобы их заметили.

Открытия

Сила цветов

Розничная торговля и гостеприимство

Рестораны и розничная торговля в Гонконге развиваются по нескольким направлениям. Когда сеть американских бургерных Shake Shack открыла свою первую точку в торговом центре IFC в Гонконге, владельцы получили букет цветов на деревянной подставке, на которой было написано поздравление. Эти так называемые «букеты на открытие», отправленные поставщиками, арендодателями и друзьями, являются традицией для новых и повторных открытий. Часто они занимают целые витрины.

Арендатору помещения в ТЦ IFC, где находится ее магазин Flannel Flowers – названный так в честь австралийского цветка – было поручено создание букета для Shake Shack. Такой букет может стоить до 5 000 гонконгских долларов (550 евро), но владелец магазина Патриция Ко говорит, что не видит причин для отмены этой традиции. Уроженка Сингапура, впервые приехавшая в Гонконг в 1987 году для работы в банке, привозит свои цветы из Японии, Эквадора и Нидерландов.

Лучшие флористы открывают магазины по всему Гонконгу. У Ко есть второй магазин в Козуэй-Бей, и она хочет открыть еще один в Коулуне,



где размещен традиционный цветочный рынок Гонконга, на станции Prince Edward. Цветочный дизайнер и соучредитель Anot Studio Muk посещает рынок три или четыре раза в неделю, чтобы найти свежие цветы для своих витрин. Она открыла магазин Anot в заливе Коулун со своим партнером Чеунгом в 2016 году, а их корпоративными клиентами теперь являются такие гиганты, как Tom Dixon, BoConcept, Céline и Mulberry.

Вернувшись в Flannel Flowers, Ко использует спокойный летний период для ремонта своего магазина в IFC и обновления бренда. Традиция диктует, что после повторного открытия она получит букет от управления торгового центра, хотя действительно большие композиции будут сохранены до следующего года, когда Flannel Flowers будет праздновать 25-летие в бизнесе. «Гонконг стал для меня таким прекрасным местом, – говорит Ко. – Это самое свободное место в мире».

Звоночки

Перемещение маркетинга
Транспорт

Нужно четыре человека и четыре часа, чтобы разместить рекламу на двухэтажном трамвае. Транспортные компании получают около половины доходов благодаря тому, что являются самым эффективным и мобильным билбордом города: 164 трамвая или как их называют «звоночка» ездят вдоль северной стороны острова Гонконг. Пик спроса приходится на канун Рождества.

«Рекламодатели считают престижным размещение рекламы на нашем транспорте, и мы хотим укрепить наши позиции», – говорит управляющий директор Сирил Обен, который переехал из Парижа и отправился в депо на улице Уитти-стрит. В прошлом году компания Moncler разместила рекламу на нескольких трамваях и отремонтировала интерьер еще одного, чтобы провести рекламные поездки. Такие роскошные подарки выглядят ироничными, учитывая тот факт, что 114-летний трамвай является самым дешевым средством передвижения на острове – билет на него стоит 2,60 гонконгских доллара (0,30 евро) после недавнего увеличения тарифа. В конечном итоге, компания с парком из 600 единиц знает, зачем она существует, перевозя 73 миллиона пассажиров в год, из которых только 10 процентов составляют туристы. Недавнее обновление бренда дополнилось новыми трамвайными вагонами, спроектированными и построенными собственными силами на единственном заводе, оставшемся на острове Гонконг.

